



Vážení čtenáři,

jak jistě víte, každý rok je pro Vzdušné síly AČR výzvou a závazkem. Ten uplynulý byl pro české vzdušné síly významný zejména podpisem nové smlouvy na dvanáctiletý pronájem nadzvukové techniky. Neméně důležitá ale byla naše každodenní práce, jak v domácích podmínkách, tak i při nasazení a zabezpečení zahraničních operací.

Výzvou pro rok letošní je udržení specialistů u Vzdušných sil AČR a zintenzivnění náboru studentů zejména ze středních leteckých škol tak, aby nedošlo k omezení provozu letecké techniky, nebo narušení bezpečnosti. V tomto procesu hrají důležitou úlohu letecké základny, které v úzké spolupráci s rekrutačními středisky ukázkou práce přímo na letecké technice motivují potenciální zájemce a tím zabezpečují nezbytné doplnění budoucích odborníků.

Závazkem je vysoký standard připravenosti Vzdušných sil AČR, který každoročně zkvalitňujeme účastí na národních i mezinárodních cvičeních. Závazkem je i ochrana vzdušného prostoru v rámci NATINAMDS, plnění úkolů záchranu osob, výcvik ve speciálních operacích SOATU a nasazení v zahraničních operacích NATO a EU v Afghánistánu a na Sínajském poloostrově. Schopnost rychle reagovat dokazujeme mimořádným nasazením letounů Gripen při zabezpečení ochrany vzdušného prostoru Islandu na základě urgentní žádosti NATO.

Mezi moje hlavní priority, na kterých se svým týmem intenzivně pracuji, patří úprava systému výcviku mladých pilotů. Zefektivnění celého procesu přípravy od prvního dne vstupu do armády až po zahájení operačního nasazení. Dalším důležitým úkolem je změnit a posílit strukturu a stabilizovat velitelství Vzdušných sil AČR tak, aby bylo schopné pružněji reagovat na možné hrozby vznikající v dnešním turbulentním mezinárodním prostředí.

Dále nás čeká řada akvizičních a modernizačních projektů, jako je pořízení radarů, získání nových schopností u letounu JAS-39 Gripen a realizace kroků pro zavedení nového víceúčelového vrtulníku.

Závěrem chci poděkovat všem, kteří se podílejí na kvalitním plnění úkolů Vzdušných sil AČR. Velice si vážím vaší práce a jsem hrdý, že mám tak profesionální tým.



Dear readers,

As you certainly know, each year brings for the Czech Air Force challenges and obligations. The previous year was for our Air Force an important one, especially thanks to the signing of the new contract for a twelve-year lease of the supersonic fighters. But the mundane, daily work was very important for us, indeed, both at home and during our missions in the foreign countries and logistic support of them.

The challenge we face this year is the retention of our Czech Air Force specialists and strengthening of the recruitment of students, especially from the aviation colleges, to prevent eventual curtailing of our flight operations or jeopardizing the flight safety. An important role in this process play the air bases, that, in close collaboration with the recruiting centres, directly give the potential applicants the possibility to see for themselves and test hands-on the work on the aircraft and equipment, providing thusly the necessary inflow to and replenishment of the ranks of future specialists.

Our obligation is to keep the high standard of readiness of the Czech Air Force, honed every year by our participation in the national and international exercises. Our obligation is also the defence of airspace within the NATINAMDS, fulfilling the search and rescue tasks also for civilian sector, training in the SOATU special operations and acting in the NATO and EU foreign missions in Afghanistan and on Sinai Peninsula. The ability of rapid reaction has been proven by our exceptional deployment of the Gripen fighters to ensure the air defence of the Iceland's airspace, when urgently demanded by the NATO.

Among the main priorities to which I and my team devote a major effort, belongs the modification of the young pilots' training system. The aim is to make the process more effective from the very first day of their joining the armed forces until beginning of operational flying. Another important task is to change and augment the structure of the Czech Air Force headquarters so that it would be able to react with necessary adaptability to the possible threats appearing in the contemporary turbulent international environment.

We are also facing several acquisition and modernizing projects, such as procurement of new radars, installing new capabilities to the JAS-39 Gripen fighter and taking the necessary steps for procurement of the new multipurpose helicopter type.

Last but not least, I would like to thank everybody who participate in fulfilling successfully the tasks the Czech Air Force faces. I keep your work in high esteem and I am proud to have such a professional team.

Brigadier General Libor Štefánik  
Commander in Chief of the Czech Air Force

